

## THINGS YOU SHOULD KNOW

1. The LED is a lifetime light source. It will never need to be replaced.
2. The custom Nickel-Metal Hydride (NiMH) Battery Pack in flashlight is designed to never be replaced.
3. When not charging the battery, always rotate the collar on the flashlight to cover the charging jack. This helps protect the charging jack from dirt and debris. (See Fig. 5 in To Charge Battery section.)

## RENSEIGNEMENTS ESSENTIELS

1. Une luminodiode (DEL) est une source lumineuse qui dure à vie. Elle n'a jamais besoin d'être remplacée.
2. La batterie spéciale au nickel-métal-hydrure (NiMH) de la lampe torche est conçue pour ne jamais devoir être remplacée.
3. Quand vous ne rechargez pas la batterie, tournez toujours la bague afin de recouvrir la prise de charge. Ainsi protégée, poussière et débris ne s'accumuleront pas dans la prise. (Voyez la fig. 5 sous la rubrique intitulée « Charge de la batterie ».)

## Garantie limitée de 3 ans

The Coleman Company, Inc. (« Coleman ») garantit cet article contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de trois (3) ans couvrants à compter de la date de l'achat. Coleman se réserve le droit de choisir entre réparer ou remplacer cet article ou toute pièce de celui-ci dont la défektivité a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement est effectué au moyen d'un produit neuf ou réusiné ou bien d'une pièce neuve ou réusinée. Si l'article n'est plus disponible, il sera remplacé par un article semblable, de valeur égale ou supérieure. La présente constitue votre garantie exclusive.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires Coleman, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles Coleman n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni l'endommagement attribuable à la négligence, l'utilisation abusive de l'article, le branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, le non-respect du mode d'emploi, le démontage, la réparation ou l'altération par quiconque, sauf Coleman ou un autorisateur de Coleman agréé. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

**COLEMAN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS RESULTANT DU NON-RESPECT DE TOUTE GARANTIE OU CONDITION EXPLICITE OU IMPLICITE, D'INEXÉCUTION DE CONTRAT, OU AUTRE. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LÉGISLATION PERTINENTE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ COMMERCIALE OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE OU CONDITION CI-DESSUS. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES OU JURIDICTIONS INTERDISSENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, OU NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'APPLICATION DE LA GARANTIE IMPLICITE, DE SORTES QUE VOUS POUVEZ NE PAS ÊTRE ASSUJETTS AUX LIMITES OU EXCLUSIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS. TOUTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PRÉCIS ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS, CES DROITS VARIANT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.**

### Comment obtenir le service prévu par la garantie

Apportez l'article à un Centre de service agréé Coleman. Pour obtenir l'adresse du plus proche centre de service agréé Coleman, visitez le [www.colemancanada.ca](http://www.colemancanada.ca) ou bien composez le 1 800 835-3278 ou le ATS 316-832-8707 aux États-Unis, le 1 800 387-6161 au Canada. S'il n'y a pas de centre de service facile d'accès, fixez une étiquette sur l'article précisant vos nom, adresse, numéro de téléphone le jour et la description de la défektivité. Veuillez inclure une copie du reçu d'achat original. Emballez soigneusement le produit et envoyez le colis en port et assurance payés, par messageries ou autre service, avec valeur déclarée, à l'une des adresses suivantes :

### Produits achetés aux États-Unis:

The Coleman Company, Inc.  
3600 North Hydraulic  
Wichita, KS 67219


### Produits achetés au Canada:

Sunbeam Corporation (Canada) Limited  
DBA Jarden Consumer Solutions  
20B Hereford Street  
Brampton (Ontario) L6Y 0M1

### NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU LIEU D'ACHAT.

Si vous avez toute question quant à cette garantie, veuillez composer le 1 800 835-3278 ou le ATS 316-832-8707 aux États-Unis et le 1 800 387-6161 au Canada.

©2008 The Coleman Company, Inc. Tous droits réservés.

Coleman®, Coleman® et  sont des marques déposées de The Coleman Company, Inc.

## 3 Year Limited Warranty

The Coleman Company, Inc. (« Coleman ») warrants that for a period of three (3) years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Coleman, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period at no charge. The replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. No warranty is provided for batteries and lightbulbs. This is your exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Coleman dealers, service centers or retail stores selling Coleman® products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use of non-Coleman accessories or parts, use contrary to the operating instructions or failure to follow maintenance instructions, commercial, in profit or non-profit institutional or rental applications, disassembly, repair or alteration by anyone other than Coleman or an authorized service center. Further, the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornados.

**COLEMAN SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT OR OTHERWISE. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THE ABOVE WARRANTY. SOME STATES, PROVINCES OR JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.**

### How to Obtain Warranty Service

Take the product to an authorized Coleman service center. You can find the nearest authorized Coleman service center by visiting [www.coleman.com](http://www.coleman.com) or calling 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707 in the United States or 1 800 387-6161 in Canada. If a service center is not conveniently located, attach to the product a tag which includes your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Include a copy of the original sales receipt. Carefully package the product and send either by courier or insured mail with shipping and insurance prepaid to:

### For products purchased in the United States:

The Coleman Company, Inc.  
3600 North Hydraulic  
Wichita, KS 67219

### For products purchased in Canada:

Sunbeam Corporation (Canada) Limited  
DBA Jarden Consumer Solutions  
20B Hereford Street  
Brampton (Ontario) L6Y 0M1

### DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE.

If you have any questions regarding this warranty please call 1-800-835-3278 or TDD 316-832-8707.

©2008 The Coleman Company, Inc. All rights reserved.

Coleman®, Coleman® and  are registered trademarks of The Coleman Company, Inc.

Made in China / Fabriqué en Chine

2000001128 (20080424)



How to Use and Enjoy Your Coleman®

## LED RECHARGEABLE FLASHLIGHT

Profitez au maximum de votre  
**LAMPE TORCHE RECHARGEABLE À DEL**



### Repair Parts

- |                       |            |
|-----------------------|------------|
| 1. 12V DC Adaptor     | 5010000567 |
| 2. 120V AC/DC Adaptor | 5010000566 |

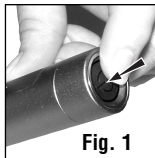
### Pièces de rechange

- |                       |            |
|-----------------------|------------|
| 1. 12V DC Adaptor     | 5010000567 |
| 2. 120V AC/DC Adaptor | 5010000566 |

Carefully read all instructions before use and save for future reference.

## OPERATING INSTRUCTIONS

1. The LED technology is designed so you never have to replace the bulb over the life of the product.
2. Turn flashlight on by pushing the black button located on the bottom of the handle (Fig. 1). How you push the button will let you choose between two lightintensities:
  - For "Momentary On" hold button in half way down, release button and light goes off.
  - For "Full Activation" push button down until it clicks and stays on. Push button again to turn flashlight off.
3. This flashlight has a continuous run time of 3 hours before needing to be recharged.



Lisez attentivement toutes les instructions avant l'utilisation et gardez-les pour référence ultérieure.

## MODE D'EMPLOI

1. La technologie à DEL est étudiée pour que vous n'avez jamais besoin de remplacer l'ampoule durant la vie utile du produit.
2. Pour allumer la lampe torche, il suffit de presser le bouton noir qui se trouve à l'extrémité de la prise. (Fig. 1)  
Le nombre de pression sur le bouton noir détermine lequel des deux modes de fonctionnement est choisi:
  - Pour un «éclairage temporaire», enfoncez le bouton à mi-course; relâchez-le et la lumière s'éteint.
  - Pour un «éclairage continu» appuyez à fond sur le bouton jusqu'à ce que vous entendiez le dé clic de blocage. Appuyer de nouveau sur le bouton éteint la lampe torche.
3. La lampe torche peut éclairer de façon continue pendant 3 heures avant d'avoir besoin d'être rechargée.

## TO CHARGE BATTERY

The flashlight can be recharged after first charging from either a 120-volt AC wall outlet in your home or garage using the 120-volt AC adapter, or from a 12-volt DC receptacle in a car, boat, or RV, using the 12-volt DC adapter plug. The 12-volt DC adapter plug is equipped with a fuse in case of power surges.

**CAUTION:** The 12-volt DC adapter plug was designed to avoid internal short circuits, however, it may be possible to blow the fuse in some USA vehicles when only the small plug from the flashlight is disconnected and the large cigarette plug remains connected to the 12V DC adapter socket.

**In this situation, if the small plug contacts the metal of the vehicle, the fuse may blow! Therefore, always remove the large DC plug from the DC adapter socket first! This caution applies to any vehicle, RV, boat, etc., in which the 12-volt DC adapter plug is used.**

**NOTE:** On some automobiles, the DC receptacle is turned on and off by the ignition switch.

### To Charge:

1. Rotate collar to the "Open" position to expose charging jack. (Fig. 2)
2. Connect the small end of the proper adapter cord to the charging jack in the flashlight collar. (Fig. 3)
3. Connect the other end of the adapter to the appropriate electrical outlet. (Fig. 4)
4. A small indicator light located on the body, above to the charging jack, will glow red when the charger is connected correctly. If the red light is not on, the flashlight is not being recharged.

5. When fully charged, the indicator light will glow green. **NOTE:** During charging, it is normal for the flashlight to become warm to the touch.
6. When finished charging, unplug adaptor cord then rotate collar on flashlight 1/2 turn to cover the charging jack area (Fig. 5). This will protect the charging jack from dirt and debris.

## CHARGE DE LA BATTERIE

Après sa charge initiale, la lampe torche peut être rechargée sur une prise de courant alternatif de 120 volts – à la maison ou au garage – à l'aide de l'adaptateur 120 volts c.a. ou bien sur une prise de courant continu de 12 volts – sur allume-cigare de voiture, de bateau ou d'autocaravane – en se servant de l'adaptateur 12 volts c.c. La fiche de l'adaptateur 12 volts c.c. incorpore un fusible destiné à pallier les surtensions transitoires.

**ATTENTION:** Bien que l'adaptateur 12 volts c.c. soit conçu pour empêcher les courts-circuits internes, il est toutefois possible de faire sauter le fusible de certains véhicules nord-américains lorsque seule la petite fiche est déconnectée de la lampe torche et que la grosse fiche de l'allume-cigare reste donc reliée à la douille de l'adaptateur 12 volts c.c.

**Quand seule la petite fiche est débranchée, le fusible peut sauter s'il y a contact entre la fiche et une partie en métal du véhicule. Pour pallier ce problème, prenez la bonne habitude de toujours déconnecter la grosse fiche c.c. de la douille 12 volts c.c. en premier, et ceci, quel que soit le véhicule (voiture, bateau, autocaravane, ou autre) dans lequel l'adaptateur 12 volts c.c. est employé.**

**REMARQUE:** Le commutateur d'allumage de certains véhicules met la douille de l'allume-cigare sous et hors tension.

### Pour recharger la lampe torche :

1. Tournez la bague pour la mettre en position « ouverte » et découvrir la prise de charge. (Fig. 2)
  2. Enfoncez la petite extrémité du cordon de l'adaptateur voulu dans la prise de la bague de la lampe torche. (Fig. 3)
  3. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur sur la prise de courant appropriée. (Fig. 4)
  4. Un petit voyant lumineux rouge s'allumera, sur le boîtier de la lampe, juste au-dessus de la prise de charge, signe que le chargeur et correctement connecté. Si le voyant rouge ne luit pas, la lampe torche ne se recharge pas.
  5. Le voyant lumineux passe au vert, lorsque la lampe torche est complètement rechargée.
- REMARQUE:** Durant la charge, il est normal que la lampe soit chaude au toucher.
6. À la fin de la charge, débranchez l'adaptateur puis tourner la bague en lui faisant décrire un demi-tour afin de couvrir la prise de charge. (Fig. 5) La prise étant ainsi protégée, poussière et débris ne risqueront pas de s'y accumuler.

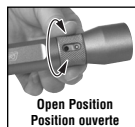


Fig. 2

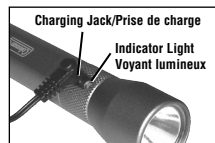


Fig. 3

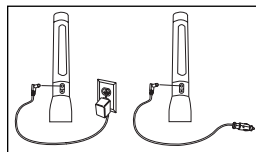


Fig. 4

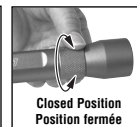


Fig. 5